

## Material Culture and Commemoration

Collectively, this group of articles raises important issues about the way in which governments construct memory, heritage, identity and culture, and how these representations sometimes contrast with local citizens' perspectives. When government or community organizations choose to commemorate an event or an occasion, they make decisions about what to commemorate, the type of commemoration and the particular point of view that is presented. Through a close analysis of material culture, many of the authors in this double issue have explored the multiple meanings of commemoration.

For example, Michael Maloney's article explores the changes in postage stamp imagery from the 19th to the 20th century in Canada, New Zealand and Australia. It looks at how the images on postage stamps "evolved from a predominately ethnic representation during the first half of the 20th century to a preponderance of civic-nationalistic designs in the post-1960s period." The author demonstrates that stamps can be diagnostic forms of material culture that both reveal and guide nationalistic attitudes. The article by Fabien Bellat, "Moderne *et* officiel ? Autour d'Eugène Beaudouin à l'ambassade de France au Canada" explores how the architecture of the French Embassy in Ottawa can be perceived as an "official monument of the home country" and represents "an aesthetic that is somewhere between tradition and modernity." Governments make choices about what architectural style best represents the values and attitudes of their home country. In this case, the French chose Eugène Beaudouin (1898-1983), a formally trained modernist architect for their embassy in Canada. Vincent Fournier's article "Les effets de la réglementation de la culture : l'exemple de la production de vin en Calabre" examines

how government regulations in Calabria, Italy, attempted to regulate and protect a cultural practice—the production of wine over a period of forty years. As he points out, "state regulation of a cultural practice transforms the way the people view and relate" to cultural processes.

Historian Mark J. McLaughlin's article, "Rise of the Eco-Comics: The State, Environmental Education and Canadian Comic Books, 1971-1975," explores how the Canadian government used *Captain Enviro* comic books to play a role in advocating environmental education. As McLaughlin says: "The committee used the comic book to advocate a more conservative form of environmentalism, one that was focused on individual actions, rather than society-wide solutions, to Maritime youth." The author concludes that the state has constructed a focus on individual responses to environmentalism rather than providing state leadership on the issue.

Lachlan MacKinnon's essay, in contrast to the government-sponsored forms of commemoration, examines labour landmarks in industrial Cape Breton. He focuses on how "local communities have chosen to commemorate their history of labour in the face of industrial loss." A poignant example is the Miner's Monument in New Waterford, Nova Scotia, constructed in 1922 to commemorate the Number 12 mine disaster in 1917, which was constructed and funded by the union and the local miners. Many of the twenty-one landmarks here studied were union-funded or constructed by members of the community; most focus on coal mining, but some focus on steel, fishing and athletics. MacKinnon points out that community residents have constructed these monuments in hope that working class consciousness and labour history will be remembered in the post-industrial Cape Breton

communities. One monument, constructed by the federal Historic Sites and Monuments Board, commemorates the first 18th-century coal mine in Cape Breton at Port Morien. The interpretation of this monument, unlike most of the others, presents “the industrial march of progress” by the French, British and Canadian regimes, rather than the contribution of the local workers.

Chelsea St. Onge-May also examines commemorations to the dead—in this case, civil war battlefield sites. “Living Memorials to the Civil War Dead: Case Studies in the District of Columbia and the Commonwealth of Virginia” explores the “influence of natural and political forces” on two battlefield-located Civil War cemeteries: Battleground National Cemetery and Ball’s Bluff National Cemetery. The author shows that the way in which governments intend a site of commemoration to be used isn’t always how citizens ends up using it.

Kate McMahon’s article shows how archaeological material culture can recover aspects of a past that previous government and citizen leaders did not want represented. Malaga Island, Maine, a small mixed-racial fishing community, was forcibly evicted by the state of Maine in 1912—“the state attempted to erase any evidence of their community from the island.” In this case, archaeological material presented in an exhibition has recovered a past that some officials did not want commemorated.

Amy Propen’s piece, “I Have Sometimes Seen the White Cloth Winding Over the Rollers ... and I Have Thought it Beautiful’: Reading the Mill Girls’ Narratives as Artifacts of Material Rhetoric,” reveals a hidden history, the stories of a marginalized group of female workers. As Propen points out, “The passages in the narratives in the *Lowell Offering* reflect the tension between the Mill Girls’ desire to tell their stories, and the mill owners’ attempt to control those stories and the portrayal of the mills to the outside world.”

Again we see the tension between how culture is presented by the official and powerful and how it is presented by the local and disenfranchised. The majority of the articles in the issue show how material culture often plays a significant role in identity formation and commemoration; this process is engaged in by federal governments, small communities and individual citizens.

Two of the essays in this issue do not follow this prevalent theme of governmental or local commemoration. Tara Zanardi’s work, “Crafting Spanish Female Identity: Silk Lace Mantillas at the Crossroads of Tradition and Fashion,” instead shows how Spanish women use material culture such as clothing to help construct their identity: “artists, in turn, showcase the veils as part of the construction of an updated, urban image of Spanish femininity that lauded female labour and native lace production.” The article explores how lace fostered a patriotic sentiment, “particularly the silk lace known as Blonde, which was made almost exclusively for mantillas.” Bradley Macpherson and Mark de Socio’s article, “Exploring Location Patterns of Gasoline Stations on Virginia’s Eastern Shore: Field Logistics and Lessons Learned,” is a case study showing the value of using GPS technology in a material culture analysis. Their article “presents the methods, equipment used and lessons learned in conducting fieldwork for developing the historical spatial database.” Together, these articles reveal that memory, heritage, identity and culture are constructions developed by both governments and local citizens; these constructions often represent aspects of our surrounding material culture. It is our task as scholars to interpret the multi-vocal, complex, nuanced messages presented in many of our material objects and cultural landscapes.

Richard MacKinnon, editor-in-chief

## Culture matérielle et commémoration

Pris dans son ensemble, ce recueil d’articles soulève d’importantes questions au sujet de la façon dont les gouvernements construisent la mémoire, le patrimoine, l’identité et la culture, et dont ces représentations contrastent parfois

avec les points de vue des citoyens. Lorsque des gouvernements ou des organisations communautaires choisissent de commémorer un événement ou une occasion, ils prennent des décisions au sujet de ce qui doit être commémoré, du type

de commémoration et de la présentation d'un point de vue particulier. Par une analyse fouillée de la culture matérielle, nombre des auteurs de ce numéro double ont exploré les multiples sens de la commémoration.

Par exemple, dans son article, Michael Maloney explore les changements qui sont intervenus dans l'imagerie des timbres-poste au cours des XIXe et XXe siècles au Canada, en Nouvelle-Zélande et en Australie. Il examine la façon dont ces images sur les timbres-poste ont « évolué, depuis une représentation à prédominance ethnique au cours de la première moitié du XXe siècle, à une prépondérance des dessins civiques et nationalistes après les années 1960 ». L'auteur démontre que les timbres peuvent constituer des formes diagnostiques de la culture matérielle qui à la fois révèlent et orientent les positions nationalistes. L'article de Fabien Bellat, « Moderne *et* officiel ? Autour d'Eugène Beaudouin à l'ambassade de France au Canada », examine la façon dont l'architecture de l'ambassade de France à Ottawa peut être perçue comme « un monument officiel de la patrie » tout en présentant « une esthétique qui se situe quelque part entre tradition et modernité ». Les gouvernements procèdent à des choix au sujet des styles architecturaux qui représentent le mieux les valeurs et les attitudes de leur pays. Dans ce cas, les Français ont choisi Eugène Baudouin (1898-1983), un architecte formé à l'école de la modernité, pour leur ambassade au Canada. L'article de Vincent Fournier, « Les effets de la réglementation de la culture. L'exemple de la production de vin en Calabre », examine les réglementations gouvernementales en Calabre, en Italie, qui s'efforcent de réguler et de protéger une pratique culturelle—la production de vin—sur une période de quarante ans. Ainsi qu'il le souligne, « la réglementation étatique d'une pratique culturelle transforme la façon dont les gens considèrent un processus culturel et s'identifient à celui-ci ».

L'article de l'historien Mark J. McLaughlin, « Rise of the Eco-Comics : The State, Environmental Education and Canadian Comic Books, 1971-1975 » (L'apparition des éco-BD : L'État, la sensibilisation à l'environnement et les bandes dessinées canadiennes, 1971-1975), examine la façon dont le gouvernement canadien a utilisé la bande dessinée *Captain Enviro* pour jouer

un rôle dans la sensibilisation à l'environnement. Ainsi que l'écrit McLaughlin : « Le comité a utilisé cette bande dessinée pour prôner une forme plus conservatrice d'environnementalisme, qui se concentrait sur les actions individuelles plutôt que sur des solutions à l'échelle de la société, auprès des jeunes des Maritimes ». L'auteur conclut en disant que l'État a concentré l'attention sur les réponses individuelles à l'environnementalisme plutôt qu'il ne s'est donné les moyens de servir de guide sur cette question.

L'essai de Lachlan MacKinnon, en contraste avec les formes de commémoration étatiques, examine les monuments élevés au travail dans les régions industrielles du Cap Breton. Il se penche sur la façon dont « les communautés locales, devant la désindustrialisation, ont choisi de commémorer l'histoire de leurs travailleurs ». Le Monument aux Mineurs de New Waterford, en Nouvelle-Écosse, financé et érigé en 1922 par les mineurs et les syndicats locaux pour commémorer la tragédie de la Mine 12, en 1917, en constitue un exemple poignant. Un grand nombre des vingt-et-un monuments étudiés ici ont été financés ou érigés par les membres des communautés ; la plupart concernent les mines de charbon, mais les aciéries, les pêcheries et le sport y figurent aussi. MacKinnon souligne que les résidents des communautés ont édifié ces monuments dans l'espoir que l'on se souvienne de la conscience de la classe ouvrière et de l'histoire des travailleurs dans les communautés du Cap Breton postindustriel. L'un de ces monuments, construit par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, commémore la mine de charbon du XVIIIe siècle de Port Morien à Cap Breton. L'interprétation de ce monument, contrairement à beaucoup d'autres, représente « la marche du progrès industriel » sous les régimes français, anglais et canadien, plutôt que la contribution des ouvriers de la région.

Chelsea St. Onge-May examine également la commémoration des morts—dans ce cas, ceux des champs de bataille de la guerre de Sécession. Dans « Living Memorials of the Civil War Dead : Case Studies in the District of Columbia and the Commonwealth of Virginia » (Mémoires vivants des morts de la guerre de Sécession. Études de cas dans le District de Columbia et l'État de Virginie), elle examine « l'influence des forces naturelles et politiques » sur les cimetières implantés sur les champs de bataille de la guerre

de Sécession : les cimetières nationaux de Battleground et de Ball's Bluff. L'auteur démontre que la façon dont les gouvernements envisagent l'utilisation d'un lieu de commémoration ne correspond pas toujours à l'usage final qu'en font les citoyens.

L'article de Kate McMahon montre en quoi la culture matérielle archéologique peut permettre de recouvrir certains aspects d'un passé qu'un gouvernement ou des dirigeants précédents ne voulaient pas voir représentés. L'île de Malaga, dans le Maine, abritait une petite communauté de pêcheurs d'ascendance mixte, qui fut expulsée de force par l'État du Maine en 1912—« l'État tenta de faire disparaître de l'île toute trace de leur communauté ». Dans ce cas, le matériel archéologique présenté lors d'une exposition a permis de recouvrir ce passé que certaines personnalités officielles ne voulaient pas voir commémorer.

L'article d'Amy Proppen, « I have Sometimes Seen the White Cloth Winding Over the Rollers... and I Have Thought it Beautiful » : Reading the Mill Girls Narratives as Artifacts of Material Rhetoric » [« Quelquefois, j'ai vu le tissu blanc s'enrouler autour des cylindres... et j'ai trouvé ça beau ». Les récits des Filles de l'usine lus comme des artefacts de rhétorique matérielle), dévoile une histoire cachée, les histoires d'un groupe d'ouvrières marginalisées. Ainsi que le souligne Proppen, « les passages des récits du *Lowell Offering* reflètent la tension entre le désir des Filles de l'usine de raconter leur histoire, et la tentative des propriétaires de l'usine de contrôler ces descriptions de l'usine à l'extérieur ». Nous constatons à nouveau la tension entre la façon dont la culture est présentée par les agents officiels et les puissants, et la façon dont elle est présentée par les populations locales et ceux qui n'ont pas de réelle possibilité de s'exprimer. La majorité des articles de ce numéro montrent comment la culture matérielle joue souvent un rôle important dans la formation de l'identité et la commémoration ; c'est un processus dans lequel s'engagent les gouvernements fédéraux, les petites communautés et les citoyens au niveau individuel.

Deux des articles de ce numéro ne suivent pas ce thème dominant des commémorations au niveau local ou au niveau gouvernemental. L'article de Tara Zanardi, « Crafting Spanish Female Identity : Silk Lace Mantillas at the Crossroads of Tradition and Fashion » (Confection de l'identité féminine espagnole. Les mantilles de dentelle au croisement de la tradition et de la mode), nous montre au lieu de cela la façon dont les Espagnoles utilisent la culture matérielle que représente l'habillement pour les aider à construire leur identité : « les artistes, en retour, mettent en valeur le voile en tant que partie intégrante de la construction d'une image urbaine et remise au goût du jour de la féminité espagnole qui glorifiait le travail féminin et la production autochtone de dentelle ». Cet article examine en quoi la dentelle a nourri un sentiment patriotique, « en particulier la dentelle de soie appelée blonde de soie, qui était fabriquée presque exclusivement pour les mantilles ». Bradley Macpherson et Mark de Socio, dans leur article « Exploring Location Patterns of Gasoline Stations on Virginia's Eastern Shore : Field Logistics and Lessons Learned » (Exploration des schémas de localisation des stations-services sur la côte est de la Virginie. Logistique du travail de terrain et leçons à en tirer), présentent une étude de cas montrant l'utilité du GPS dans une analyse de la culture matérielle. Leur article présente les méthodes, l'équipement utilisé et les leçons à tirer d'un travail de terrain destiné à développer une base de données spatiales historiques. Ensemble, ces articles révèlent que la mémoire, le patrimoine, l'identité et la culture sont des construits développés à la fois par les gouvernements et par les citoyens au niveau local ; ces construits représentent souvent des aspects de la culture matérielle qui nous entoure. Il nous revient à nous, chercheurs, d'interpréter les messages aux voix multiples, complexes et pleines de nuances qui se présentent à nous dans nombre de nos objets matériels et paysages culturels.

Richard MacKinnon, rédacteur-en-chef